



**Crna Gora**  
**AGENCIJA ZA ELEKTRONSKE MEDIJE**  
**Broj: 02 - 613/14**  
**Podgorica, 23.10.2020. godine**

Saglasno čl. 83 i 84 Zakona o elektronskim medijima ("Sl. list CG", br. 46/10, 40/11, 53/11, 06/13, 55/16, 92/17 i 82/20), čl. 29 i 170 Zakona o autorskom i srodnim pravima ("Sl. list CG", br. 37/11, 53/16), člana 27 Pravilnika o uslovima i postupku izdavanja odobrenja za pružanje audiovizuelnih medijskih usluga na zahtjev ("Sl. list CG", broj 35/11 i 08/19) i člana 50. Statuta Agencije za elektronske medije (akt br. 01-26 od 17.11.2011.god., 01-878 od 20.07.2015.god. i 01-353 od 14.04.2020.godine), rješavajući po obavještenjima privrednog društva „Telemach“ d.o.o. iz Podgorice od 07.09.2020.godine, 14.09.2020. godine, 01.10.2020. godine i 23.10.2020. godine (zavedenom kod Agencije pod br. 02-613/9 od 08.09.2020. godine, 02-613/11 od 15.09.2020. godine, 02-613/13 od 02.10.2020. godine i 02-1140 od 22.10.2020. godine), direktor Agencije za elektronske medije donosi

**ODLUKU**  
**o izmjeni i dopuni Odobrenja za pružanje**  
**audiovizuelne medijske usluge na zahtjev „Telemach“**  
**br. O - AVMD - 01**

1. **„Katalog radijskih i televizijskih programa - Telemach“**, koji predstavlja sastavni dio Odobrenja za pružanje audiovizuelne medijske usluge na zahtjev **„Telemach“ br. O - AVMD - 01** (akt br. 02-975 od 29.07.2011. godine), izdat privrednom društvu "Telemach" d.o.o. iz Podgorice, **mijenja se** na sljedeći način:
  - a) Katalog se **dopunjuje** sljedećim televizijskim programima:
    - **History** (u aneksu 1-16 pod rednim br. 35),
    - **Nickelodeon HD/Nick HD** (u aneksu 1-16 pod rednim br. 46),
    - **FilmBox Stars** (u aneksu 1-16 pod rednim br. 161),
    - **Balkan Retro hits, Total Hits - Balkan, Balkan Music, 60s, Soho '70s, 80s, 90s, 2000s, Revival 60s - 70s, Rewind 80s - 90s, Rock'n'Roll, 'All Day Party, Drive, Freedom, Silk (Love Songs), Total Hits UK, Bass BreaksBeats, Chillout, R'n'B and Soul, Dancefloor Fillers, Groove (Disco and Funk), Hip Hop, Rock of Ages, Headbangers, Rock Anthems, Rock Alternative, Urban, Cool Jazz, Jazz Classics, The Spa, Jammin', Cocktail Lounge, Deep Blues, Classical Calm, Classical Greats, La Vita e Bella, Girl Power! - Stingray Music Specials, Chansons, Country, Arabian Nights, Turk Muzigi, World Carnival** (u aneksu 1-16 pod rednim br. 118-159).
    - **Channel One Russia** (u aneksu 1-16 pod rednim br. 266).
  - b) U Katalogu, iz tačke 1 ove Odluke, **mijenjaju se** nazivi televizijskih programa:
    - **CineStar Comedy & Family** (u aneksu 1-15 pod rednim br. 61) u **CineStar Comedy & Family (CineStar TV Comedy)** (u aneksu 1-16 pod rednim br. 63),
    - **CineStar TV Action&Thriller** (u aneksu 1-15 pod rednim br. 68) u **CineStar Action & Thriller (CineStar TV Action)** (u aneksu 1-16 pod rednim br. 70),
    - **Crime & Investigation** (u aneksu 1-15 pod rednim br. 93) u **Crime & Investigation (Crime+Investigation)** (u aneksu 1-16 pod rednim br. 95),
    - **MTV Rock** (u aneksu 1-15 pod red. br. 97) u **MTV 90s** (u aneksu 1-16 pod red. br. 99),
    - **VH1 Classic** (u aneksu 1-15 pod red. br. 100) u **MTV 80s** (u aneksu 1-16 pod red. br. 102),
    - **MTV Dance** (u aneksu 1-15 pod red. br. 99) u **Club MTV** (u aneksu 1-16 pod red. br. 101),
    - **TV1** (u aneksu 1-15 pod rednim br. 213) u **O kanal HD** (u aneksu 1-16 pod red. br. 257),
    - **Grand 1** (u aneksu 1-15 pod rednim br. 260) u **Narodna televizija Grand (Grand 1)-Grand** (u aneksu 1-16 pod rednim br. 262).
  - c) Iz Kataloga se **brišu** sljedeći televizijski programi, zbog isteka perioda važenja dokaza o regulisanju prava distribucije ili saglasno obavještenju Distributera da programi više nisu u ponudi AVM usluge Telemach:

- **FilmBox Plus** (u aneksu 1-15 pod rednim br. 117),
  - **Stingray Hot Country, Stingray Arabic, Stingray Total Hits Balkan, Stingray The Spa, Stingray World Carnival, Stingray Chansons, Stingray Freedom, Stingray Balkan Retro Hits, Stingray Total Hits - Italy, Stingray Silk (Love Songs), Stingray Gipsy Party, Stingray UK Chart Toppers, Stingray Bass Breaks & Beats, Stingray Chillout, Stingray Dancefloor Fillers, Stingray Turk Muzigi, Stingray All Day Party, Stingray Drive, Stingray 2000s, Stingray Headbangers, Stingray Rock Alternative, Stingray Rock of Ages, Stingray 60s, Stingray Rock Anthems, Stingray Classic R'n'B and Soul, Stingray Hip Hop, Stingray Jammin', Stingray Blues, Stingray Urban, Stingray Groove (Disco & Funk), Stingray Classical Calm, Stingray Classical Greats, Stingray La Vita e Bella, Stingray Cool Jazz, Stingray Jazz Classics, Stingray Cocktail Lounge, Stingray 70s, Stingray 80s, Stingray 90s, Stingray Revival ('60s & '70s), Stingray Rewind ('80s & '90s), Stingray Rock'n'Roll** (u aneksu 1-15 pod rednim br. 215-256).
2. Aneks 1-15 "Katalog radijskih i televizijskih programa - Telemach", koji predstavlja sastavni dio Odobrenja iz tačke 1 ove Odluke, prestaje da važi i zamjenjuje se Aneksom 1-16 "Katalog radijskih i televizijskih programa - Telemach", koji je u prilogu ove odluke i čini njen sastavni dio.
  3. **Nalaže se** privrednom društvu "Telemach" d.o.o. iz Podgorice da:
    - 3.1. za programe: **Stingray music Alternative i RED TV**, u roku od 15 dana od prijema ove Odluke, Agenciji za elektronske medije dostavi dokaz o regulisanom pravu distribucije ili obavještenje vlasnika programa o promjeni naziva programa za koje je izdata saglasnost ili je zaključen ugovor o distribuciji programa.
    - 3.2. program iz tačke 3.1. ove odluke, bez odlaganja, isključi iz ponude, ako nije u mogućnosti da pribavi dokaz o regulisanom pravu distribucije.
  4. Protiv ove Odluke može se podnijeti žalba Savjetu Agencije za elektronske medije u roku od 15 dana od dana njenog donošenja.
  5. Ova odluka stupa na snagu danom donošenja.

### O b r a z l o ž e n j e

Privrednom društvu "Telemach" d.o.o. iz Podgorice (u daljem tekstu: Distributer) Agencija za elektronske medije je izdala Odobrenje za pružanje audiovizuelne medijske usluge na zahtjev „Telemach“ br. O - AVMD - 01 (u daljem tekstu: Odobrenje).

Tačkom 4.2. Odobrenja (poglavlje 4. "Katalog programa i drugih programskih sadržaja") propisano je da je pružalac AVM usluge na zahtjev dužan da u pisanoj formi, najkasnije sedam dana prije namjeravane izmjene, obavijesti Agenciju za elektronske medije (u daljem tekstu: Agencija) o promjeni kataloga radijskih ili televizijskih programa, kao i promjeni broja i strukture programskih paketa.

Dana 08.09.2020. godine Distributer je Agenciji dostavio odgovor na Odluku o izmjeni i dopuni Odobrenja za pružanje AVM usluge na zahtjev „Telemach“ br. O-AVMD-01, br. 02-613/6 od 14.08.2020.godine sa dokumentacijom neophodnom za ažuriranje programa u Katalogu radijskih i televizijskih programa - Telemach (zaveden kod distributera pod br. 1827 od 08.09.2020. godine, zaveden kod Agencije pod br. 02-613/9 od 08.09.2020. godine). Takođe, Distributer je dana 14.09.2020. godine dostavio pojašnjenje u vezi prava na distribuciju određenih programa (zavedeno kod Agencije pod br. 02-613/11 od 15.09.2020. godine).

Članom 83 stav 2 Zakona o elektronskim medijima (u daljem tekstu: Zakon) i tačkom 4.1. Odobrenja propisano je da je pružalac AVM usluge na zahtjev obavezan da distribuira radijske i/ili televizijske programe istovremeno, u potpunosti i bez promjena, u skladu sa dobijenim odobrenjem.

Tačkom 4.2. Odobrenja određeno je da je pružalac AVM usluge na zahtjev dužan da:

- se pridržava liste radijskih ili televizijskih programa koji su uključeni u katalog programa;
- u pisanoj formi, najkasnije sedam dana prije namjeravane izmjene obavijesti Agenciju o promjeni kataloga radijskih ili televizijskih programa, kao i promjeni broja i strukture programskih paketa.

Članom 83 stav 1 Zakona i članom 34 stav 1 Pravilnika o uslovima i postupku izdavanja odobrenja za pružanje audiovizuelnih medijskih usluga na zahtjev (u daljem tekstu: Pravilnik) propisano je da prije uključivanja pojedinog radijskog ili televizijskog programa u katalog programa i početka njegove distribucije, pružalac AVM usluge na zahtjev je dužan da pribavi ugovor ili prethodnu pisanu saglasnost vlasnika programa, koja se, radi evidentiranja, dostavlja Agenciji.

Članom 43 stav 1 i 2 Pravilnika je predviđeno da je pružalac AVM usluge na zahtjev dužan da Agenciji, u pisanoj formi, prijavi svaku promjenu kataloga programa i da uz pisani zahtjev za promjenu odobrenja, dostavi ugovor ili pisanu saglasnost vlasnika programa.

Postupajući po službenoj dužnosti, Agencija je ostvarila uvid u distribuirane programe u okviru AVM usluge na zahtjev „Telemach“. Upoređivanjem sa Katalogom radijskih i televizijskih programa - Telemach i raspoloživom dokumentacijom o regulisanom pravima distribucije, Agencija je došla do zaključka da Lista programa koje Distributer distribuira odstupa od Kataloga radijskih i televizijskih programa naznačenih u Aneksu 1-15 Odobrenja br. O-AVMD-01 od 14. avgusta 2020. godine.

Naime, po tom osnovu je utvrđeno da su sljedeći programi dostupni za gledanje, a ne nalaze se u katalogu radijskih i televizijskih programa: Stingray music Alternative, Stingray music Hip-Hop R&b UK, Nickelodeon - sinhronizovan na srpski jezik, Nickelodeon - na engleskom jeziku (sa logoom koji se mijenja Niclekodeon/Nick) i Grand TV.

Takođe je utvrđeno da za sljedeće programe uskoro ističu ugovori/saglasnosti: TV Happy i TV Pljevlja.

Imajući u vidu navedeno, Agencija je pozvala distributera da, najkasnije do 30. septembra 2020. godine, dostavi Agenciji: ugovore ili pisanu saglasnost vlasnika programa za svaki od navedenih programa, ugovore o produženju prava na distribuciju za programe ukoliko rok trajanja ugovora ističe u roku od 90 dana, popunjen obrazac (Pregled podataka o načinu regulisanja prava distribucije radio/TV programa odnosno autorskog i srodnih prava) za svaki dostavljeni ugovor (akt br. 02-613/11 od 18.09.2020. godine).

Saglasno navedenom zahtjevu, Distributer je dana 02.10.2020. godine dostavio Agenciji Izjašnjenje (akt zaveden kod distributera pod br. 02-1957 od 01.10.2020. godine, zaveden kod Agencije pod br. 02-613/13 od 02.10.2020. godine) u prilogu kojeg je dostavio dokumentaciju u vezi prava na distribuciju određenih programa. Takođe, dana 22.10.2020. godine distributer je dostavio i dodatnu dokumentaciju u vezi prava na distribuciju određenog programa (02-1140 od 22.10.2020. godine).

Na osnovu dostavljene dokumentacije Agencija je konstatovala da su se stekli uslovi za **izmjene i dopune** "Kataloga radijskih i televizijskih programa - Telemach" i to na sljedeći način:

1) **dopunom** Kataloga sljedećih programa:

- **History**, po osnovu potvrde privrednog društva „United Media Network“ AG, d.o.o. sa sjedištem u Cirihi, Švajcarska, izdate 08.09.2020. godine, da Telemach d.o.o. Podgorica ima pravo da distribuira program „History“ na teritoriji Crne Gore, saglasno Ugovoru o distribuciji koji važi za period od 01.01.2020. - 31.12.2030. godine, kao i da navedeni program, zbog tehničke greške, nije unešen u ugovoru ali je unešen kroz Aneks 1 Ugovora zaključen 31.01.2020. godine i nalazi se na listi kanala u Aneksu broj 2 Ugovora (zavedena kod Agencije pod br. 02-613/9 od 08.09.2020. godine).
- **Nickelodeon HD/Nick HD**, saglasno članu 1 Aneksa V Ugovora o distribuciji zaključenog 30.09.2020. godine između privrednog društva „United Media Network“ AG, d.o.o. sa sjedištem u Cirihi, Švajcarska i distributera, zaveden kod distributera pod br. 1951 od 01.10.2020. godine i dostavljen Agenciji aktom distributera br. 1957 od 01.10.2020. godine (zaveden kod Agencije pod br. 02-613/13 od 02.10.2020. godine), kojim je propisano da se dodaje program Nickelodeon HD, počev od 01.01.2020. godine i potvrde privrednog društva „United Media Network“ AG od 28.09.2020. godine kojom se potvrđuje da se program „Nickelodeon HD“ distribuira na engleskom jeziku pod navedenim nazivom i da se radi o istom programu pod nazivom „Nickelodeon/Nick“ koji se distribuira na poziciji 178 sa naznakom HD (dostavljena aktom distributera zaveden kod distributera pod br. 1951 od 01.10.2020. godine i dostavljena Agenciji aktom distributera br. 1957 od 01.10.2020. godine (zaveden kod Agencije pod br. 02-613/13 od 02.10.2020. godine).
- **FiimBox Stars**, saglasno članu 1 Aneksa IV Ugovora o distribuciji zaključenog 07.09.2020. godine između privrednog društva „United Media Network“ AG, d.o.o. sa sjedištem u Cirihi, Švajcarska i distributera, zaveden kod distributera pod br. 1826 od 08.09.2020. godine i dostavljen Agenciji aktom distributera br. 1827 od 08.09.2020. godine (zaveden kod Agencije pod br. 02-613/9 od 08.09.2020. godine), kojim je propisano da se dodaje programa FilmBox Stars, počev od 03.09.2020. godine).
- **Balkan Retro hits, Total Hits - Balkan, Balkan Music, 60s, Soho '70s, 80s, 90s, 2000s, Revival 60s - 70s, Rewind 80s - 90s, Rock'n'Roll, 'All Day Party, Drive, Freedom, Silk (Love Songs), Total Hits UK, Bass BreaksBeats, Chillout, R'n'B and Soul, Dancefloor Fillers, Groove (Disco and Funk), Hip Hop, Rock of Ages, Headbangers, Rock Anthems, Rock Alternative, Urban, Cool Jazz, Jazz Classics, The Spa, Jammin', Cocktail Lounge, Deep Blues, Classical Calm, Classical Greats, La Vita e Bella, Girl Power! - Stingray Music Specials, Chansons, Country, Arabian Nights, Turk Muzigi, World Carnival**, saglasno članu 1 Aneksa IV Ugovora o distribuciji zaključenog 07.09.2020. godine između privrednog društva „United Media Network“ AG, d.o.o. sa sjedištem u Cirihi, Švajcarska i distributera, zaveden kod distributera pod br. 1826 od 08.09.2020. godine (dostavljen Agenciji

aktom distributera br. 1827 od 08.09.2020. godine, zaveden kod Agencije pod br. 02-613/9 od 08.09.2020. godine), kojim je propisano da poslije naziva paketa programa „Stingray Music“ dodaju navedeni programi.

- **Channel One Russia Worldwide**, saglasno Ugovoru zaključenom 15.06.2007. godine između privrednog društva „Channel One Russia Worldwide“, sa sjedištem u Moskvi, Rusija i distributera (zaveden kod Agencije pod br. 02-1727 od 18.12.2017. godine), izmjeni navedenog ugovora od 01.06.2011. godine (zaveden kod Agencije pod br. 02-1726 od 18.12.2017. godine) i fakture privrednog društva „Channel One Russia Worldwide“ od 21.08.2020. godine (dostavljene Agenciji aktom distributera br. 1821 od 07.09.2020. godine, zaveden kod Agencije pod br. 02-613/10 od 08.09.2020. godine), kao dokaza da se distribucija navedenog programa vrši po osnovu Ugovora od 15.06.2007. godine.

## 2) **izmjenom** naziva sljedećih programa:

- **CineStar Comedy & Family u CineStar Comedy & Family (CineStar TV Comedy) i CineStar TV Action&Thriller u CineStar Comedy & Family (CineStar TV Comedy)**, saglasno potvrdi privrednog društva „Duplikato Media“ d.o.o. od 01.09.2020. godine (dostavljena Agenciji aktom distributera br. 1821 od 07.09.2020. godine, zaveden kod Agencije pod br. 02-613/10 od 08.09.2020. godine) kojom je propisano da je puni naziv programa CineStar TV Action & Thriller (skraćeni naziv CineStar TV Action) kao i da je puni naziv programa CineStar Comedy & Comedex (skraćeni naziv CineStar TV Comedy).
- **Crime & Investigation u Crime & Investigation (Crime+Investigation)**, saglasno potvrdi od 04.09.2020. godine, izdatoj od strane privrednog društva A+E Network AG sa sjedištem iz Ciriha, Švajcarska (dostavljenoj Agenciji aktom distributera br. 1821 od 07.09.2020. godine, zaveden kod Agencije pod br. 02-613/10 od 08.09.2020. godine), kojom je potvrđeno da se radi o istom programu.
- **MTV Dance u Club MTV**, saglasno potvrdi privrednog društva ViacomCBS sa sjedištem u Budimpešti, Mađarska od 27.02.2020. godine o promjeni naziva programa „MTV Dance“ u „club MTV“ (dostavljenoj Agenciji aktom distributera br. 1821 od 07.09.2020. godine, zaveden kod Agencije pod br. 02-613/10 od 08.09.2020. godine).
- **VH1 Classic u MTV 80s i MTV Rock u MTV 90s** (u aneksu 1-16 pod red. br. 99), saglasno članu 1 Aneksa V Ugovora o distribuciji zaključenog 30.09.2020. godine između privrednog društva „United Media Network“ AG, d.o.o. sa sjedištem u Cirihi, Švajcarska i distributera, zaveden kod distributera pod br. 1951 od 01.10.2020. godine i dostavljen Agenciji aktom distributera br. 1957 od 01.10.2020. godine (zaveden kod Agencije pod br. 02-613/13 od 02.10.2020. godine), kojim je propisano da se mijenjaju nazivi programa: „VH1 Classic“ u „MTV 80s“ i „MTV Rock“ u „MTV 90s“, počev od 05.10.2020. godine.
- **TV1 u O kanal HD**, po osnovu potvrde privrednog društva „Televizija jedan“ d.o.o. Sarajevo da je početkom 2018. godine, promijenjen naziv programa TV1 u O kanal, dostupan u HD rezoluciji (dostavljene Agenciji aktom distributera br. 1821 od 07.09.2020. godine, zaveden kod Agencije pod br. 02-613/10 od 08.09.2020. godine).
- **Grand 1 u Narodna televizija Grand (Grand 1)-Grand**, po osnovu potvrde Privrednog društva "Grand Production" d.o.o. Beograd od 25.09.2020. godine da je "Grand" identifikacioni znak za program "Nardna televizija Grand (Grand 1)" (dostavljene Agenciji aktom distributera br. 1957 od 01.10.2020. godine, zaveden kod Agencije pod br. 02-613/13 od 02.10.2020. godine).

## 3) **brisanjem** iz Kataloga sljedećih programa:

- **FilmBox Plus**, saglasno članu 1 Aneksa IV Ugovora o distribuciji zaključenog 07.09.2020. godine između privrednog društva „United Media Network“ AG, d.o.o. sa sjedištem u Cirihi, Švajcarska i distributera, zaveden kod distributera pod br. 1826 od 08.09.2020. godine i dostavljen Agenciji aktom distributera br. 1827 od 08.09.2020. godine (zaveden kod Agencije pod br. 02-613/9 od 08.09.2020. godine), kojim je propisano da se briše program FilmBox Plus, počev od 03.09.2020. godine.
- **Stingray Hot Country, Stingray Arabic, Stingray Total Hits Balkan, Stingray The Spa, Stingray World Carnival, Stingray Chansons, Stingray Freedom, Stingray Balkan Retro Hits, Stingray Total Hits - Italy, Stingray Silk (Love Songs), Stingray Gipsy Party, Stingray UK Chart Toppers, Stingray Bass Breaks & Beats, Stingray Chillout, Stingray Dancefloor Fillers, Stingray Turk Muzigi, Stingray All Day Party, Stingray Drive, Stingray 2000s, Stingray Headbangers, Stingray Rock Alternative, Stingray Rock of Ages, Stingray 60s, Stingray Rock Anthems, Stingray Classic R'n'B and Soul, Stingray Hip Hop, Stingray Jammin', Stingray Blues, Stingray Urban, Stingray Groove (Disco & Funk), Stingray Classical Calm, Stingray Classical Greats, Stingray La Vita e Bella, Stingray Cool Jazz, Stingray Jazz Classics, Stingray Cocktail Lounge, Stingray 70s, Stingray 80s, Stingray 90s, Stingray Revival ('60s & '70s), Stingray Rewind ('80s & '90s), Stingray Rock'n'Roll**, saglasno obavještenju Telemach d.o.o. od 15.09.2020. godine da nije na snazi Ugovor zaključen u oktobru 2015. godine između privrednog društva Stingray Digital International Limited, sa sjedištem u Londonu, Velika Britanija i Telemach do.o. a kojim su bila regulisana prava distribucije za

navedene programe (zaveden kod Telemach pod brojem 817 od 01/12/2015. godine, zavedene kod Agencije pod brojem 02-1737 od 18.12.2017. godine).

Distributer je takođe dostavio dokaze o produženju prava distribucije za sljedeće programe:

- **TVCG1, TVCG2, TVCG SAT u HD rezoluciji** - Aneks br. 1 od 02.09.2020. godine (Ugovora o distribuciji zavedenog kod Telemach d.o.o. pod brojem 174 od 15.03.2016. godine). Ugovor važi do 01.03.2021. godine, uz automatsko produženje na naredne periode od po jednu godinu. Navedeni ugovor se proširuje i na distribuciju programa posredstvom Total AVM usluge na zahtjev.
- **TV Pljevlja** - Saglasnost privrednog društva „Lokalni javni emiter Radio Televizija Pljevlja“ D.o.o. br. 560/20 od 28.09.2020. godine (dostavljena Agenciji aktom distributera broj 1957 od 01.10.2020. godine, zavedena kod Agencije pod brojem 02-613/13 od 02.10.2020. godine). Saglasnost veži do 01.11.2021. godine.
- **Happy TV** - Saglasnost za reemitovanje TV programa izdatu 30.09.2020. godine od strane Privrednog društva Kopernikus Systems doo sa sjedištem u Beogradu, Srbija (dostavljena Agenciji aktom distributera broj 2095 od 22.10.2020. godine, zavedena kod Agencije pod br. 02-1140 od 22.10.2020. godine). Saglasnost važi do 31.10.2020.

U vezi navoda distributera iz izjašnjenja od 01.10.2020. godine da u okviru AVM Telemach usluge na zahtjev ne distribuiraju programe „Stingray music Alternative“ i „Stingray music Hip Hop R&b UK“ te se zbog toga i ne nalaze u Aneksu IV od 07.09.2020. godine Ugovora zaključenog sa „United Media Network“ AG, Agencija je ostvarila uvid u distribuirane programe u okviru AVM usluge na zahtjev „Telemach“ i konstatovala da se program „Stingray music Hip Hop R&b UK“ ne distribuira dok se program „Stingray music Alternative“ i dalje distribuira. Takođe, Agencija je takođe konstatovala da se ne distribuira program DiStingray music Balkan music koji je konstatovan kao sporan u Aneksu 1-14 od 14.08.2020. godine br. 02-613/6 od 14.08.2020. godine. Nadalje, za program RED TV distributer je dostavio Aneks V Ugovora o distribuciji zaključen 30.09.2020. godine između privrednog društva „United Media Network“ AG, d.o.o. sa sjedištem u Cirihi, Švajcarska i distributera, zaveden kod distributera pod br. 1951 od 01.10.2020. godine i dostavljen Agenciji aktom distributera br. 1957 od 01.10.2020. godine (zaveden kod Agencije pod br. 02-613/13 od 02.10.2020. godine), kojim je u članu 1 propisano da se mijenja naziv kanala „Pink 2“ u „RED TV“, počev od 03. oktobra 2020. godine. Imajući u vidu da je riječ o potpuno novom programu a ne o programu kojem je izmijenjen samo naziv, neophodno je dostaviti valjani dokaz o regulisanom pravu distribucije. Po tom osnovu, Agencija je naložila distributeru da za programe Stingray music Alternative i RED TV, u roku od 15 dana od prijema ove Odluke, Agenciji za elektronske medije dostavi dokaz o regulisanom pravu distribucije ili obavještenje vlasnika programa o promjeni naziva programa za koje je izdata saglasnost ili je zaključen ugovor o distribuciji programa te da navedene programe, bez odlaganja, isključi iz ponude, ako nije u mogućnosti da pribavi dokaz o regulisanom pravu distribucije.

Na osnovu svega navedenog, sačinjen je inovirani "Katalog radijskih i televizijskih programa - Telemach", koji se nalazi u prilogu ove odluke (Aneks 1-16 "Katalog radijskih i televizijskih programa - Telemach").

Saglasno navedenom i potrebi da se izvrši usklađivanje obaveza imaoca odobrenja, direktor Agencije je odlučio kao u dispozitivu ove Odluke.

DIREKTOR

Goran Vuković



Prilog:

- Aneks 1-16 "Katalog radijskih i televizijskih programa - Telemach"

Dostavljeno:

- Privrednom društvu "Telemach" d.o.o. (AVM usluga „Telemach“)
- Sektoru za pravne i ekonomske poslove
- Sektoru za monitoring

## Katalog radijskih i televizijskih programa – Telemach

- |   |  |  |
|---|--|--|
| 1. TVCG 1   | 66. Zadruga 1  | 131. Freedom                               |
| 2. TVCG 2   | 67. Zadruga 2  | 132. Silk (Love Songs)                     |
| 3. TVCG SAT                                       | 68. Zadruga 3  | 133. Total Hits UK                         |
| 4. TV Nikšić                                      | 69. Zadruga 4  | 134. Bass BreaksBeats                      |
| 5. TV Budva                                       | 70. CineStar TV Action&Thriller (CineStar TV Action) | 135. Chillout                              |
| 6. TV Pljevlja                                    | 71. CineStar TV Premiere 1                           | 136. R'n'B and Soul                        |
| 7. TV Herceg Novi                                 | 72. CineStar TV Premiere 2                           | 137. Dancefloor Fillers                    |
| 8. TV Vijesti                                     | 73. SCI FI   | 138. Groove (Disco and Funk)               |
| 9. TV Prva  | 74. AXN  | 139. Hip Hop                               |
| 10. TV Nova M                                     | 75. AXN Spin   | 140. Rock of Ages                          |
| 11. Srpska TV                                     | 76. ShortsTV   | 141. Headbangers                           |
| 12. A1 TV Montenegro                              | 77. Outdoor  | 142. Rock Anthems                          |
| 13. TV 7  | 78. HBO  | 143. Rock Alternative                      |
| 14. TV Sun  | 79. HBO 2  | 144. Urban                                 |
| 15. Novi TV                                       | 80. HBO 3  | 145. Cool Jazz                             |
| 16. TV Corona                                     | 81. Cinemax  | 146. Jazz Classics                         |
| 17. Radio Crne Gore                               | 82. Cinemax 2  | 147. The Spa                               |
| 18. Studio B                                      | 83. Extreme Sports                                   | 148. Jammin'                               |
| 19. Hayat plus                                    | 84. Motorvision TV                                   | 149. Cocktail Lounge                       |
| 20. Pink M  | 85. Minimax  | 150. Deep Blues                            |
| 21. Prva  | 86. Jim Jam  | 151. Classical Calm                        |
| 22. B92   | 87. Boomerang  | 152. Classical Greats                      |
| 23. Prva Plus                                     | 88. CBS Reality                                      | 153. La Vita e Bella                       |
| 24. Al Jazeera Balkans                            | 89. Discovery  | 154. Girl Power! - Stingray Music Specials |
| 25. MTV   | 90. HGTV   | 155. Chansons                              |
| 26. Diva  | 91. Nat Geo Wild                                     | 156. Country                               |
| 27. Eurosport 1                                   | 92. BBC Earth  | 157. Arabian Nights                        |
| 28. Eurosport 2                                   | 93. BBC World News                                   | 158. Turk Muzigi                           |
| 29. CNN   | 94. H2   | 159. World Carnival                        |
| 30. Fox   | 95. Crime & Investigation (Crime+Investigation)      | 160. FilmBox                               |
| 31. Fox Life                                      | 96. Travel Channel                                   | 161. FilmBox Stars                         |
| 32. Fox Movies                                    | 97. DM Sat   | 162. FilmBox Arthouse                      |
| 33. Viasat Explorer                               | 98. CMC TV   | 163. Filmbox Premium                       |
| 34. Viasat History                                | 99. MTV 90s  | 164. Gametoon                              |
| 35. History                                       | 100. MTV Hits  | 165. DocuBox                               |
| 36. History 2                                     | 101. club MTV  | 166. FightBox                              |
| 37. National Geographic                           | 102. MTV 80s   | 167. Fast&Fun Box                          |
| 38. Animal Planet                                 | 103. MTV Live  | 168. FashionBox                            |
| 39. VH 1  | 104. Mezzo   | 169. 360 TuneBox                           |
| 40. E! Entertainment                              | 105. Euronews  | 170. Erox                                  |
| 41. CineStar TV 1                                 | 106. Deutsche Welle                                  | 171. Eroxxx                                |
| 42. CineStar TV 2                                 | 107. TV5 Monde Europe                                | 172. France 24 (French/English)            |
| 43. ID Investigation Discovery/ID                 | 108. TV1000 Russian Kino                             | 173. Pink                                  |
| 44. Nick Jr.                                      | 109. Private TV                                      | 174. Pink 2                                |
| 45. Nickleoden European                           | 110. Brazzers TV Europe                              | 175. Pink 3 Info                           |
| 46. Nickelodeon HD/Nick HD                        | 111. Dusk!   | 176. Pink Thriller                         |
| 47. TLC   | 112. Dorcel  | 177. Pink Crime&Mystery                    |
| 48. FTV   | 113. Dorcel XXX                                      | 178. Pink Romance                          |
| 49. CineStar TV Fantasy                           | 114. Playboy TV HD Europe                            | 179. Pink Sci-Fi&Fantasy                   |
| 50. Viasat Nature                                 | 115. Nicktoons                                       | 180. Pink Reality                          |
| 51. BabyTV  | 116. Hustler TV                                      | 181. Pink Premium                          |
| 52. Cartoon Network                               | 117. Stingray Music                                  | 182. Pink Soap                             |
| 53. TV1000 Balkans                                | 118. Balkan Retro hits                               | 183. Pink World                            |
| 54. Disney Channel                                | 119. Total Hits - Balkan                             | 184. Pink Zabava                           |
| 55. Disney Junior                                 | 120. Balkan Music                                    | 185. Pink Music                            |
| 56. 24 Kitchen                                    | 121. 60s   | 186. Pink Music 2                          |
| 57. RTL Televizija                                | 122. Soho '70s                                       | 187. Pink Hits 1                           |
| 58. RTL 2   | 123. 80s   | 188. Pink Hits 2                           |
| 59. RTL Kockica                                   | 124. 90s   | 189. Pink Koncert                          |
| 60. FOX Crime                                     | 125. 2000s   | 190. Pink Folk                             |
| 61. AMC Balkan                                    | 126. Revival 60s - 70s                               | 191. Pink Folk 2                           |
| 62. Epic Drama                                    | 127. Rewind 80s - 90s                                | 192. Pink&Roll                             |
| 63. CineStar Comedy & Family (CineStar TV Comedy) | 128. Rock'n'Roll                                     | 193. Pink Fashion                          |
| 64. Prva World                                    | 129. All Day Party                                   | 194. Pink Plus                             |
| 65. Prva Kick                                     | 130. Drive   | 195. Pink Extra                            |

## Napomena:

Kanali navedeni u Katalogu pod rednim br. 21-217 i 219-245 distribuiraju se pod punim nazivom, bez označenja rezolucije u kojoj se emituju (SD ili HD), saglasno dokazu c regulisanom pravu distribucije.

## Katalog radijskih i televizijskih programa – Telemach

196.	Pink Action	261.	D+	326.	Potsdam TV
197.	Pink Movies	262.	Narodna televizija Grand (Grand 1)-Grand	327.	ProSieben
198.	Pink Film	263.	Grand 2	328.	ProSieben Maxx
199.	Pink Family	264.	Palma Plus	329.	QVC
200.	Pink Kids	265.	Happy TV	330.	QVC Style
201.	Pink Comedy	266.	Channel One Russia	331.	QVC2
202.	Pink Horror	267.	ARTE	332.	rheinmaintv
203.	Pink Pedia	268.	France 2	333.	RNF
204.	City Play	269.	France 3	334.	Sat.1
205.	Pink Western	270.	France 4	335.	Sat.1 Gold
206.	Pink Classic	271.	France 5	336.	sixx
207.	Pink Style	272.	France Q	337.	sonnenklar TV
208.	Bravo Music	273.	RAI UNO	338.	Tele 5
209.	Pink Serije	274.	RAI DUE	339.	TLC
210.	Pink World Cinema	275.	RAI TRE	340.	tv.berlin
211.	Pink Show	276.	RAITALIA/RAIMED	341.	Welt
212.	Pink Kuvar	277.	RAISTORIA	342.	wetter.com TV
213.	Pink Super Kids	278.	YES ITALIA	343.	Plus 4
214.	Ha Ha	279.	RAINEWS 24	344.	SBS6
215.	Lol	280.	RAI RADIOUNO	345.	Veronika
216.	VOD services	281.	RAI RADIODUE	346.	NET5
217.	Nova TV	282.	RAI RADIOTRE	347.	euronews
218.	Nova BH	283.	RAI RADIOITALIA	348.	Alpha
219.	Nova Sport	284.	TVE	349.	Ant1
220.	Nova S	285.	24 Horas Iberalia TV	350.	Makedonia TV
221.	N1 (SR)	286.	TV SLO 1	351.	Skai
222.	N1 (HR)	287.	TV SLO 2	352.	Star Channel
223.	N1 (BH)	288.	TV SLO 3	353.	TV2
224.	SK 1 (SR)	289.	m2 (MTV)	354.	Fox music television
225.	SK 2 (SR)	290.	TW1	355.	VOX
226.	SK 3 (SR)	291.	HRT 1/HRT-TV1 HD	356.	N-tv
227.	SK HD	292.	HRT 2/HRT-TV2 HD	357.	SuperRTL
228.	SK4K	293.	HRT 3/HRT-TV3 HD	358.	RTL 2
229.	SK 1 (HR)	294.	HRT 4		
230.	SK 4 (SR)	295.	HRT 5		
231.	SK 5 (SR)	296.	TRT-TURK		
232.	SK 6 (SR)	297.	BNT1		
233.	SK 7 (SR)	298.	BNT World		
234.	SK 8 (SR)	299.	MRT		
235.	SK 9 (SR)	300.	ERT World		
236.	SK 10 (SR)	301.	CT1		
237.	SK Esports	302.	CT2		
238.	Fight Channel	303.	CT24		
239.	SK Golf	304.	RTP International		
240.	Lov i Ribolov	305.	RTSH SAT		
241.	IDJ TV	306.	RTSH 3		
242.	Cinematica	307.	1-2-3.tv		
243.	Pikaboo	308.	Bibel TV		
244.	Vavoom	309.	bw family.tv		
245.	Brainz tv	310.	C.A.M.P. TV		
246.	Cinestar TV Comedy	311.	Chemnitz Fernsehen		
247.	SOS Plus	312.	DELUXE Music		
248.	CBS Drama	313.	Deutsches Musik Fernsehen		
249.	BBC Entertainment	314.	Dresden Fernsehen		
250.	Daring TV	315.	eoTV		
251.	Disney XD	316.	Hamburg 1		
252.	Motors TV	317.	HOPE Channel		
253.	Russia Today TV SD	318.	HSE24		
254.	RT Documentarty	319.	HSE24 EXTRA		
255.	TV Woman	320.	HSE24 TREND		
256.	TV Dr.Fit	321.	kabel eins		
257.	O kanal HD	322.	kabel eins Doku		
258.	RTV Novi Pazar	323.	Leipzig Fernsehen		
259.	TV Hema	324.	L-TV		
260.	TB1 TV	325.	N24 Doku		



## Napomena:

Kanali navedeni u Katalogu pod rednim br. 21-217 i 219-245 distribuiraju se pod punim nazivom, bez označenja rezolucije u kojoj se emituju (SD ili HD), saglasno dokazu o regulisanom pravu distribucije.